



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

Z:3

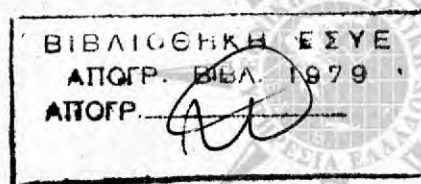
ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ
METHODOLOGICAL STUDIES

ΜΕΤΑΠΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ
ΤΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ,
ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΜΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ
ΕΤΟΥΣ 1958

(ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΣΘΕΙΣΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ)

428/424011

POST-ENUMERATION SURVEY
OF THE 1958 CENSUS OF INDUSTRIAL, COMMERCIAL
AND OTHER NON-AGRICULTURAL ESTABLISHMENTS
(SOME RESULTS AND PROCEDURES)



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΑΘΗΝΑ
1979
ΑΠΟΦ. 100



Η ΜΕΤΑΠΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1958 THE POST-ENUMERATION SURVEY OF THE 1958 CENSUS OF ESTABLISHMENTS

1. Κατά την γενικήν απογραφήν τῶν βιομηχανικῶν, ἐμπορικῶν καὶ λοιπῶν καταστημάτων μὴ γεωργικῆς δραστηριότητος, ἡ ὁποία ἐνηργήθη τὴν 15-11-1958 ὑπὸ τῆς ΕΣΥΕ κατ' ὅλην τὴν Χώραν, ἐχρησιμοποιήθησαν τρεῖς χιλιάδες περίπου ἀπογραφεῖς καὶ ἑκατὸν περίπου ἐπόπται ἀπογραφῆς. Τὸ προσωπικὸν τοῦτο τῆς ἀπογραφῆς εἶχε τὸ τεράστιον ἔργον νὰ καλύψῃ 400.000 καὶ πλέον καταστήματα, διεσπαρμένα ἐπὶ χώρου ἐκτάσεως 133.000 περίπου τετραγωνικῶν χιλιομέτρων. Λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ἐκτάσεως καὶ μόνον τῆς ἀπογραφῆς ταύτης, εἶναι ἀδύνατον νὰ φαντασθῇ τις ὅτι θὰ ἦτο αὕτη ἀπληλαγμένη σφαλμάτων.

2. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἐνήργησε, μετὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ἀπογραφῆς, μερικὰς μελέτας ἀξιολογήσεως, ὑπὸ τὴν μορφήν μιᾶς μεταπογραφικῆς ἐρεῦνης. Ἐγένετο προσεκτικὴ ἐπανεξέτασις δειγματος ἐπιφανειῶν καὶ ἔλαβον χώραν νέαι ἐπισκέψεις (πλέον προσεκτικαί) εἰς ἓν δεῖγμα καταστημάτων, ἵνα ἐκτιμηθῇ ἡ κάλυψις καὶ ἡ ἀκρίβεια τῶν κατὰ τὴν ἀπογραφήν δοθεισῶν ἀπαντήσεων.

3. Ὁ σχεδιασμὸς τοῦ δειγματος τῆς μεταπογραφικῆς ταύτης ἐρεῦνης περιγράφεται κατὰ πληρέστερον τρόπον εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 1 παράρτημα τῆς παρούσης ἐκθέσεως. Ἐν συνόψει, ὁλόκληρος ἡ Χώρα διηρέθη εἰς τρία μείζονα στρώματα, ἡτοι τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης, τὰς πόλεις μὲ πληθυσμὸν κατὰ τὸ 1951 ἄνω τῶν 5.000 κατοίκων, καὶ τὸ ὑπόλοιπον τμήμα τῆς Χώρας. Ἐξ ἑκάστου μείζονος στρώματος ἐπελέγη δεῖγμα ἀπογραφικῶν τμημάτων πρὸς ἐπανεξέτασιν. Σκοπὸς τῆς ἐπανεξέτασεως ταύτης ἦτο ἡ ἀνεύρεσις τῶν καταστημάτων τὰ ὁποῖα εἶχον διαφύγει κατὰ τὴν τακτικὴν ἀπογραφήν ἢ εἶχον ἀπογραφῆ δις ἢ εἶχον κακῶς ἀπογραφῆ. Δὲν περιελήφθησαν ὅμως εἰς τὴν ἔρευναν ταύτην τὰ συνεργεῖα οἰκοδομῶν. Προσεκτικαὶ συνεντεύξεις δι' ἐπιτοπίων ἐπισκέψεων ἔλαβον χώραν εἰς δεῖγμα καταστημάτων, ἐπιλεγέντων ἐξ ἑκάστου δειγματοληπτικοῦ τμήματος, μὲ τὸν σκοπὸν ὅπως ληφθοῦν ἀκριβεῖς πληροφορίες περὶ τῆς ἀπασχολήσεως, τῆς δραστηριότητος καὶ ἄλλων λεπτομερειῶν ὡς πρὸς τὰ καταστήματα τὰ περιληφθέντα εἰς τὴν ἀπογραφήν. Αἱ πληροφορίες αὗται ἐπρόκειτο νὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς ἐκτίμησιν τῆς ἀξιολογίας τῶν ἀπαντήσεων αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν κατὰ τὴν ἀπογραφήν.

4. Ἰδιαιτέρως ἀξιοσημείωτα εἶναι τὰ κάτωθι γενικὰ χαρακτηριστικά, τὰ ὁποῖα ἐσχεδιάσθησαν, ἵνα παράσχουν ἀκριβῆ ἀποτελέματα κατὰ τὴν μεταπογραφικὴν ἔρευναν.

α. Οἱ ἀπογραφεῖς οἱ ὁποῖοι ἐχρησιμοποιήθησαν κατὰ τὴν ἐν λόγω ἔρευναν ἐπελέγησαν μετὰ τῶν καλύτερων ἐποπτῶν τῆς τακτικῆς ἀπογραφῆς. Οἱ ἐξή-

1. The Census of industrial, commercial, and other non-agricultural establishments, taken during 1958 in Greece, required the services of about three thousand enumerators and more than one hundred field supervisors. This staff had the tremendous task of covering approximately 400 thousand establishments spread over an area of about 133 thousand sq. kilometres. From the stand point of sheer size, it is inconceivable that such a census would be free of errors.

2. Accordingly, following the field work of the Census, the NSSG undertook some evaluation studies in the form of a post-enumeration survey (PES). A careful recanvass was made of a sample of areas and intensive reinterviews were conducted for a sample of establishments in order to evaluate the coverage and accuracy of responses obtained in the Census.

3. The sample design of the PES is described more fully in Appendix 1 to this report. In summary, the entire country was divided into the three major strata of Greater Athens, towns with a 1951 population of 5,000 or more, and the rest of the country. A sample of census sections was selected from each major stratum for a recanvass. The object of recanvassing was to find out establishments that were missed in the original enumeration or that were duplicated or enumerated in error. Establishments engaged in construction were left out. Intensive reinterviews were conducted with a sample of establishments taken from each sample section with the object of obtaining accurate information regarding employment, activity and other particulars about establishments in the Census. This information was to be used to assess the quality of responses obtained in the Census.

4. The following general features designed to yield accurate results in the PES deserve particular attention.

a. The enumerators of the PES were selected amongst the best supervisory staff of the Census. These 60 enumerators were given more inten-

κοντα οἱ ἀπογραφεῖς ὑπέστησαν καλυτέραν ἐκπαίδευσιν ἐκείνης ἢ ὅποια ἦτο δυνατόν νά γίνη διὰ τοὺς 3.000 ἀπογραφεῖς τῆς τακτικῆς ἀπογραφῆς.

β. Ἐνῶ οἱ πρῶτοι ἀπογραφεῖς ἡμεῖφθησαν βάσει τοῦ ἀριθμοῦ τῶν συμπληρουμένων δελτίων, τοῦτο δὲν ἴσχυε διὰ τοὺς ἀπογραφεῖς τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης. Οὗτοι ἦσαν τακτικοὶ ὑπάλληλοι τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας, καὶ ἐπομένως δὲν εἶχον οὐδὲν κίνητρον ἵνα θυσιάσουν τὴν ποιότητα εἰς τὴν ποσότητα.

γ. Οἱ ἀπογραφεῖς τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης ἔλαβον ὁδηγίαι, ὅπως διαθέσουν πολὺ περισσότερον χρόνον εἰς τὰ δειγματοληπτικὰ τμήματα καὶ εἰς τὰ καταστήματα, παρ' ὅσον ἦτο δυνατόν νά γίνη κατὰ τὴν τακτικὴν ἀπογραφήν. Ἔργον τῶν ἦτο νά ὑποβάλλουν ἐρωτήσεις διερευνητικοῦ τύπου ἵνα ἐξακριβώσουν τὴν ἀλήθειαν.

δ. Κατὰ τὴν ἀρχικὴν ἀπογραφήν, αἱ πληροφοροῖαι συνελέγοντο ἀπὸ οἰονδήποτε πρόσωπον εὐρισκόμενον εἰς τὸ κατάστημα ἢ ἀπὸ γείτονας, ἐφ' ὅσον τὸ κατάστημα ἦτο κλειστὸν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐπισκέψεως τοῦ ἀπογραφέως πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ἀπογραφικοῦ δελτίου. Κατὰ τὴν μεταπογραφικὴν ἐρευναν, οἱ ἀπογραφεῖς ἔλαβον τὴν ἐντολήν νά ἐξεύρουν τὸν ἐκάστοτε καλυτέρον πληροφοριοδότην, καὶ ἂν ἀκόμη θὰ ἀπῆται τούτο ἐκπεληρωμένως ἐπισκέψεις. Γενικῶς, ὁ καλυτέρος πληροφοριοδότης ἦτο βεβαίως ὁ ἰδιοκτῆτης τοῦ καταστήματος.

5. Δέον νά σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι ἡ χρονικὴ ἀποστασις μεταξὺ τῆς ἀπογραφῆς καὶ τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης συνετέλεσεν εἰς τὴν μείωσιν τῆς ἀποτελεσματικότητος τῆς ἐρεύνης ὡς μέσου ἀξιολογήσεως τῆς ἀπογραφῆς. Οὕτω, ἐνῶ ἡ ἀπογραφή ἤρχισε τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958 καὶ διήρκεσε 3 ἐβδομάδας περίπου, ἡ ἐρευνα δὲν κατέστη δυνατόν νά ἀρχίσῃ πρὸ τῆς τρίτης ἐβδομάδος τοῦ Ἰανουαρίου 1959. Κατὰ συνέπειαν, ὑπῆρχε καθυστέρησις 2 μηνῶν περίπου ἀπὸ τῆς τακτικῆς ἀπογραφῆς. Ἡ καθυστέρησις αὕτη πιθανόν νά ἤσκησε σοβαρὰς ἐπιδράσεις ἐπὶ τινῶν ἀπόψεων τῆς ἀξιολογήσεως τῆς ἀπογραφῆς.

Ἀποτελέσματα τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης ὡς πρὸς τὴν ποιοτικὴν ἀξίαν τῆς μετρήσεως

6. Συμφώνως πρὸς τὰ ἀποτελέσματα τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης, ἡ ἀπογραφή καταστημάτων τῆς 15ης Νοεμβρίου 1958 ἐνεφάνισε καθαρὸν ποσοστὸν διαφυγῆς ἀνερχόμενον εἰς 4,02% ἐπὶ τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ τῶν καταστημάτων ἐν Ἑλλάδι. Ὁ κατ' ἐκτίμησιν καθαρὸς ἀριθμὸς τῶν 15.000 διαφυγόντων καταστημάτων προκύπτει ἐκ τοῦ ἐκτιμωμένου ἀκαθαρῆστου ἀριθμοῦ τῶν 21.000 καταστημάτων (ἦτοι 5,57% τοῦ συνόλου), ἀντισταθμιζομένου ἐν μέρει ὑπὸ τοῦ ἐσφαλμένου συνυπολογισμοῦ 6.000 περίπου καταστημάτων (ἦτοι 1,55% τοῦ ὅλικοῦ πληθυσμοῦ καταστημάτων).

7. Οὕτω, συμφώνως πρὸς τὴν μεταπογραφικὴν ἐρευναν, οἱ 3.000 ἐρευνηταὶ τῆς ἀπογραφῆς διέπραξαν (κατ' ἐκτίμησιν) 27.000 σφάλματα κατὰ τὴν μέτρησιν τῶν καταστημάτων, ἀντιστοιχοῦντα κατὰ μέσον ὄρον εἰς 9 σφάλματα κατ' ἀπογραφέα ἢ 70 περίπου σφάλματα κατὰ χιλιάδα μετρηθέντων καταστημάτων.

8. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης ἐμφανίζουν ὠρισμένας διακυμάνσεις εἰς τὰ τρία μεζονα στρώματα, τὰ ὅποια ἐχρησιμοποίηθησαν εἰς τὴν ἐρευναν. Ἡ ἀναλογία τῶν διαφυγόντων καταστημάτων ἦτο

sive training than it was possible for the 3,000 census enumerators.

b. While the enumerators in the Census were paid on a piece-rate basis, this was not so for the PES interviewers. They were regular employees of the NSSG with no incentive to sacrifice quality.

c. The PES enumerators were instructed to spend more time in the sample sections and with the establishments than was possible in the Census. They were supposed to ask probing-type questions to arrive at the truth.

d. In the original enumeration, information was collected from anybody available in the establishment or from neighbours, if the establishment was not open when the enumerator came for filling in the questionnaire. In the PES the enumerators were instructed to find the best respondent, even at the expense of repeated callbacks. Generally, the best respondent was the proprietor of the establishment.

5. It must be mentioned at this stage that the time lag between the PES and the Census tended to reduce the effectiveness of the PES, as a means for evaluation of the Census. While the Census started on 15 November 1958 and lasted about three weeks, the PES could not be started before the third week of January 1959. Thus, there was an average lag of about two months. This lag may have had serious effects on certain aspects of the evaluation of the Census.

Some PES results on quality of count

6. According to the PES, there was a net under-enumeration of 4.02 per cent of establishments in the 1958 Census count of the total number of establishments in Greece. This estimated net omission of about 15,000 establishments arose from the gross omission of an estimated 21,000 establishments, 5.57 per cent of the total population, balanced in part by the erroneous inclusion of an estimated 6,000 establishments, 1.55 per cent of the total population of establishments.

7. Thus, according to the PES, the 3,000 enumerators in the Census made an estimated 27,000 mistakes in counting establishments. This amounts to an average of 9 mistakes per enumerator or about 70 mistakes per thousand establishments enumerated.

8. The PES results showed some variations in the three major strata used in the survey. The proportion of establishments missed was highest in Greater Athens, while the proportion over-enum-

ύψηλότερα ούτω εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης, ἐνῶ ἡ ἀναλογία τῶν κακῶς ἀπογραφέντων καταστημάτων ἦτο μεγαλύτερα εἰς τὰς πόλεις. Ἡ μεγαλύτερα καθαρὰ ὑπο-εκτίμησις πρερητήθη εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης. Δεπτομερεῖς ἀριθμοὶ ὡς πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο περιλαμβάνονται εἰς τοὺς ἐν Παραρτήματι 2 πίνακας 1A, 1B καὶ 1Γ.

9. Εἶναι φυσικόν, ὅτι ἡ διαφυγὴ καταστημάτων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν ἀσκει ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀπογραφῆς ληφθέντων στοιχείων ἐπὶ τῆς ἀπασχολήσεως. Ὁ ἐν Παραρτήματι 2 πίναξ 2 παρέχει τινὰ τῶν ἀποτελεσμάτων. Τὸ ποσοστὸν τῆς διαφυγούσης κατὰ τὴν ἀπογραφὴν ἀπασχολήσεως ἀνέρχεται, κατ' ἐκτίμησιν, εἰς 3,27%, ἀντιστοιχοῦν εἰς διαφυγὴν 29.000 περίπου προσώπων ἀπασχολουμένων εἰς τὴν βιομηχανίαν, τὸ ἐμπόριον κλπ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς διακυμάνσεις εἰς τὰ μείζονα στρώματα, τὸ ὑψηλότερον ποσοστὸν τῆς διαφυγούσης ἀπασχολήσεως παρατηρεῖται εἰς τὰ ἀγροτικὰ τμήματα τῆς Χώρας καὶ τὸ μικρότερον εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης.

Ἀποτελέσματα τῆς μεταπογραφικῆς ἐρευνῆς ὡς πρὸς τὴν ποιότητα τῶν ἀπαντήσεων

10. Ἡ ἀξιολόγησις τῆς ποιότητος τῶν ἀπαντήσεων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν γίνεται διὰ τῆς παραβολῆς τῶν ἀπαντήσεων ὡς πρὸς τὰ καταστήματα, τὰ περιληφθέντα εἰς τὴν μεταπογραφικὴν ἔρευναν, μὲ τὰς ἀντιστοίχους ἀπαντήσεις τὰς δοθείσας κατὰ τὴν ἀπογραφὴν. Πρέπει ἐν τούτοις νὰ ὑπομνησθῇ ὅτι, ἐν αἰ κατὰ τὴν σύγκρισιν τῶν ἀπαντήσεων παρουσιαζόμεναι διαφοραὶ εἶναι μικραὶ, δὲν σημαίνει τοῦτο κατ' ἀνάγκην ὅτι ἡ ἀπογραφὴ ἦτο καλὴ, οὔτε, ἀντιστρόφως, μεγάλαι διαφοραὶ σημαίνουν ὅτι ἡ ἀπογραφὴ δὲν ἦτο ἐπιτυχῆς. Ὁ λόγος τούτου εἶναι ὅτι ἡ μεταπογραφικὴ ἔρευνα ὑπόκειται, αὐτὴ κατ' ἐαυτήν, εἰς σφάλματα, ἐν καὶ πιστεύεται ὅτι τὰ σφάλματα ταῦτα εἶναι μικρά, δεδομένου ὅτι ὑποτίθεται ὅτι ἡ ἔρευνα διεξήχθη ὑπὸ καλυτέρους ἔθους. Αἱ συγκρίσεις δευκνούν ποῖον ὅλ' ἦτο ἐνδεχομένως τὸ ἀναμενόμενον ἀποτέλεσμα τῆς ἀπογραφῆς, ἐν αἰ βελτιώσεις αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο κατὰ τὴν ἔρευναν εἶχον ἐφαρμοσθῆ καὶ κατὰ τὴν ἀπογραφὴν.

11. Ἀφοῦ ὑπεγραμμίσαμεν τὸ σημεῖον τοῦτο, ὅλ' προβῶμεν ἤδη εἰς ἐξέτασιν τῶν διαφορῶν εἰς τὰς ἀπαντήσεις κατὰ τὴν ἀπογραφὴν καὶ τὴν μεταπογραφικὴν ἔρευναν. Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐκ τοῦ ἐρωτηματολογίου πληροφοριῶν, ἕκαστον κατάστημα τοῦ δείγματος ἐλάμβανε πενταψήφιον κωδικὸν ἀριθμὸν, ἐμφαίνοντα τὸν κλάδον τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος εἰς τὸν ὁποῖον τοῦτο ἀνήκε. Τοῦτο ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀπαντήσεων, ὅσον εἰς τὰ δελτία ἀπογραφῆς ὅσον καὶ τὰ τῆς μεταπογραφικῆς ἐρευνῆς. Ἡ σύγκρισις τῶν ἀποτελεσμάτων δευκνύει ὅτι ἡ συμφωνία μεταξὺ τῶν ἦτο ἀρκετὰ ἱκανοποιητικὴ. Ἐπὶ ποσοστοῦ 83% περίπου τῶν καταστημάτων εὑρέθη ὁ αὐτὸς πενταψήφιος κωδικὸς ἀριθμὸς, ἐνῶ εἰς τὰ 8% περίπου τούτων ἡ συμφωνία δὲν ἐπεξετείνετο πέραν τῶν τριῶν πρώτων ψηφίων. Εἰς τὰ ὑπόλοιπα 9% αἱ διαφοραὶ ἐνεφανίζοντο ὡς πρὸς τὸ πρῶτον ἢ δεῦτερον ψηφίον ἢ εἰς ἀμφότερα. Τὰ αὐτὰ περίπου ποσοστὰ διαφορῶν παρατηροῦνται καὶ εἰς τὰ τρία μείζονα στρώματα, ἦτοι τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης, τὰς πόλεις καὶ τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς, μὲ

rated was largest in the towns. The net under-enumeration was highest in Greater Athens. Detailed figures in this regard are given in Tables 1A, 1B and 1C of Appendix 2.

9. Naturally, the under-enumeration of establishments in the Census will have an effect on data of employment obtained from the Census. Table 2 of Appendix 2 gives some of the results. It is found that the proportion of employment missed is estimated at 3.27%, which means an estimated under-enumeration of about 29,000 persons engaged in industry, commerce etc. With respect to variations in the major strata, the highest proportion of employment missed was in the rural part of the country and the lowest one in Greater Athens.

Some PES results on quality of reporting

10. The evaluation of the quality of reporting in the Census is made by comparing responses for establishments in the PES with the responses in the Census. It must be remembered, however, that if the differences in responses are small, it does not prove that the Census is good; nor do wide differences imply that the Census is necessarily bad. The reason is that the PES is itself subject to errors, although it is believed that these errors are small since it is supposed to have been conducted under more improved conditions. The comparisons would seem to indicate what might be expected in the Census if it had incorporated the improvements of the PES:

11. Having emphasised this point, a study of the differences in responses obtained from the Census and the PES will now be made. From the information in the questionnaire, every establishment in the sample was given a five digit code indicating the group of economic activity to which it belonged. This was done on the basis of responses obtained from the Census and the PES. A comparison of the two results showed that the overall agreement was fairly good. About 83 per cent of establishments were found to be identical up to five digits, while about 8 per cent were identical up to 3 digits and no more. The balance of nine per cent differed in the first digit or the second digit or both. The picture was about the same in the three major strata of Greater Athens, towns and the rural parts, except for slightly lower agreement in Greater Athens. In all about thirty thousand establishments are estimated to have been misclassified, considering the first three digits only. Detailed data in this regard

μόνην εξαίρεσιν τὴν Πρωτεύουσαν, ὅπου τὸ ποσοστὸν συμφωνίας ἦτο ἐλαφρῶς μικρότερον. Ἐν συνόλῳ ὑπολογίζεται κατ' ἐκτίμησιν ὅτι περὶ τὰς τριάκοντα χιλιάδας καταστάματα ἐκωδικογραφήθησαν ἐσφαλμένως ὡς πρὸς τὰ τρία πρῶτα ψηφία. Λεπτόμερῃ στοιχεῖα ὡς πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο παρουσιάζονται εἰς τοὺς ἐν Παραρτήματι 2 πίνακας 5A καὶ 5B.

12. Ἄλλο χαρακτηριστικὸν τῶν καταστημάτων τὸ ὅποιον ἠρευνήθη διὰ τῆς ἀπογραφῆς ἦτο ἡ ἀπασχόλησις. Ἐλήφθησαν στοιχεῖα ὡς πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν κατὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958 καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα τρία τρίμηνα. Τὰ στοιχεῖα τῆς ἀπογραφῆς παρεβλήθησαν μὲ τὰ στοιχεῖα τὰ ὅποια συνεκεντρώθησαν κατὰ τὴν μεταπογραφικὴν ἔρευναν. Εἰς τοὺς πίνακας 3A καὶ 3B τοῦ Παραρτήματος 2 παρατίθενται ἀποτελέσματά τινα ὡς πρὸς ἐπὶ μέρους τινὰς διαφορὰς. Ἐνῶ οὕτω διὰ τὰ 67% τῶν περιπτώσεων ὑπῆρχεν ἀπόλυτος συμφωνία τῶν ἀριθμῶν, παρετηρήθησαν καὶ μεγάλας διαφορὰς, πρὸς τὴν θετικὴν καὶ ἀρνητικὴν κατεύθυνσιν, ὡς +168 καὶ -31. Εἰς τὰ 90% καὶ πλέον τῶν περιπτώσεων ἡ διαφορὰ ἦτο 1 ἢ ὀλιγώτερον, εἰς ἀπολύτως ἀριθμοῦς. Ἡ κατάστασις ἦτο κατὰ τι διάφορος εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτεύουσας, ὅπου τὸ ποσοστὸν τῆς πλήρους συμφωνίας ἦτο πολὺ μικρότερον ἀφ' ὅ,τι εἰς ὀλόκληρον τὴν Χώραν, ἀλλ' ὅπου αἱ διαφορὰι ἀλληλοεξουδετερουῦντο. Ἡ ἐπίδρασις τοῦ γεγονότος τούτου ἐπὶ τῶν συνολικῶν ἐκτιμήσεων ἀναλύεται εἰς τὴν κατωτέρω παράγραφον.

13. Πολὺ ἐνδιαφέρουσα ἦτο ἐπίσης ἡ ἐξέτασις τῆς ἐπίδρασεως τῶν σφαλμάτων τούτων ἐπὶ τῶν συνολικῶν ἐκτιμήσεων τοῦ χαρακτηριστικοῦ «ἀπασχόλησις». Οἱ πίνακες 4A καὶ 4B τοῦ Παραρτήματος 2 παρέχουν ὀρισμένα ἀποτελέσματα ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης. Οὕτω, εὐρέθη ὅτι ἡ ἐκτιμηθεῖσα ἀπασχόλησις, βασισθεῖσα ἐπὶ δεδομένων τῆς ἀπογραφῆς, ἦτο ὑψηλότερα τῶν ἀντιστοιχῶν ἀριθμῶν, βασισθέντων ἐπὶ δεδομένων τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης, καὶ εἰς τὰ τρία μείζονα στρώματα, μὲ μίαν εξαίρεσιν. Διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας ἡ ἐκτιμηθεῖσα, βάσει δεδομένων ἀπογραφῆς, συνολικὴ ἀπασχόλησις ἦτο κατὰ 4% ἀνωτέρα τῆς βάσει τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης ἐκτιμηθείσης τοιαύτης διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958 καὶ ὁ ἀντίστοιχος ἀριθμὸς διὰ τὴν 15ην Φεβρουαρίου 1958 ἦτο κατὰ 2,5% ὑψηλότερος. Ὁ ὑπολογισμὸς τοῦ σταθεροῦ σφάλματος ἔδειξεν ὅτι αἱ διαφορὰι ὡς πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν συνόλου Χώρας κατὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958 ἦσαν στατιστικῶς σημαντικαὶ καὶ δὲν ἠδύναντο νὰ ἐρμηνευθοῦν ἀπλῶς ὡς ὀφειλόμεναι εἰς κυμάνσεις τῆς δειγματοληψίας. Αἱ αὐταὶ παρατηρήσεις ἰσχύουν διὰ τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς, ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐκτιμήσεις τῆς ἀπασχολήσεως κατὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958. Ἡ μικρότερα καθαρὰ διαφορὰ παρετηρήθη εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτεύουσας. Ὡς πρὸς τὴν μέσην κατὰ κατάστημα ἀπασχόλησιν, βλέπε τὸν πίνακα 4B τοῦ Παραρτήματος 2.

Ἀποτελέσματα ὡς πρὸς τὴν ἴδρυσιν καὶ διάλυσιν καταστημάτων

14. Ἐσημειώθη ἀνωτέρω ὅτι μεταξὺ ἀπογραφῆς καὶ μεταπογραφικῆς ἐρεύνης παρενεβλήθη σημαντικὸν χρονικὸν διάστημα, ἡ δὲ καθυστέρησις αὕτη ἐπέδρασεν ἐνδεχομένως δυσμενῶς ἐπὶ τῆς ἀξίας τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης, ὡς πρὸς τὸν σκοπὸν ταύτης.

Οὐχ ἦττον, ἡ χρονικὴ αὕτη καθυστέρησις προσέ-

are presented in Tables 5A, 5B of Appendix 2.

12. Another characteristic of establishments that was measured in the Census was their employment. Employment figures were obtained for November 15, 1958 and the previous three quarters. Data collected in the Census were compared with figures obtained in the PES. Tables 3A, 3B of Appendix 2 give some results on individual differences. While there was complete agreement between the figures for a majority of 67 per cent cases, differences as large as 168 in the positive direction and of 31 in the other direction were reported. In more than ninety per cent of the cases, the difference was 1 or less in absolute value. The picture for Greater Athens was somewhat different from the whole. The proportion of complete agreements was much smaller but the differences were compensating. The effect of this on estimates of totals is brought out in the succeeding paragraph.

13. It was of great interest to examine the net effect of these errors on global estimates of employment. Tables 4A and 4B of Appendix 2 give some results in this direction. It was found that the estimated employment based on the Census material was higher than the corresponding figure based on the PES in all the three major strata with one exception. For the country as a whole, the estimate of total employment in the Census was four per cent higher than the PES employment obtained on 15 November 1958, and the corresponding figure for 15 February 1958 was about 2.5 per cent higher. Calculations of standard errors brought out the fact that the differences observed for the country as a whole for employment on November 15, 1958 were significant and could not be explained away as merely due to sampling fluctuations. The same remarks applied to rural Greece for employment estimates relating to 15 November, 1958. The net differences were lowest in Greater Athens. The picture regarding average employment per establishment is given in Table 4B of Appendix 2.

Results on births and deaths

14. It has been pointed out before, that there was considerable time lag between the Census and the PES and this might have impaired the value of the PES for purposes of evaluation. However, this time lag afforded a valuable opportunity for making estimates of births and deaths of establish-

φερε την πολύτιμον δυνατότητα όπως γίνουν εκτιμήσεις ως προς την ίδρυσιν και διάλυσιν καταστημάτων. Τὰ σχετικὰ ἀποτελέσματα παρέχονται εἰς τοὺς πίνακας 6Α, 6Β καὶ 6Γ τοῦ Παραρτήματος 2. Οὕτω εὐρέθη ὅτι τρεῖς χιλιάδες περίπου καταστήματα ἰδρύονται μηνιαίως καὶ ὅτι σχεδὸν τὰ 50% τούτων εὐρίσκονται εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης. Ἐνῶ τὸ μηνιαῖον ποσοστὸν ἰδρύσεων ὑπολογίζεται εἰς 77 καταστήματα ἀνὰ 10.000 εἰς ὁλόκληρον τὴν Χώραν, τὸ ἀντίστοιχον ποσοστὸν τῶν διαλύσεων ἀνέρχεται εἰς 37 ἀνὰ 10.000, οὕτως ὥστε τὸ καθαρὸν ποσοστὸν τῶν ἰδρύσεων νὰ ἀνέρχεται εἰς 40 καταστήματα ἀνὰ 10.000. Ἐν συνόλῳ, κλείουν 1.400 περίπου καταστήματα καθ' ἑκάστον μῆνα, ὁ δὲ καθαρὸς ἀριθμὸς τῶν προστιθεμένων κατὰ μῆνα καταστημάτων εἰς τὸν ὑπάρχοντα πληθυσμὸν ἐκτιμᾶται εἰς 1.575. Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι δεικνύουν ἐπίσης πόσον δυσχερὲς εἶναι τὸ πρόβλημα τῆς τηρήσεως μητρώου καταστημάτων ἐν συνεχεί ἐνημερότητι.

ments. Relevant results are presented in Tables 6A, 6B and 6C of Appendix 2. It is found that about three thousand establishments are born every month and a little less than fifty per cent of these births take place in Greater Athens. While the monthly birth rate is estimated to be 77 per ten thousand in the whole country, the estimated death rate is 37 per ten thousand, leaving a net balance of about 40 per ten thousand. In all about 1,400 establishments die out every month and the net addition every month to the existing population is estimated at 1,575. These figures should throw some light on the difficult problem of keeping registers of establishments up to date.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΠΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ

APPENDIX 1
PES SAMPLE DESIGN

1. Έν εκ τῶν κυριωτέρων σημείων τὰ ὁποῖα ἐνεφάνιζον ἐνδιαφέρον ἦτο ἡ ἐκτίμησις τοῦ ποσοστοῦ τῶν διαφυγόντων καταστημάτων κατὰ τὴν τακτικὴν ἀπογραφήν. Ὁ σχεδιασμός τοῦ δείγματος ἐγένετο κατὰ τρόπον, ὥστε τὸ ποσοστὸν τοῦτο νὰ καθίστατο δυνατὸν νὰ ἐκτιμηθῇ μὲ συντελεστὴν μεταβλητικότητος οὐχὶ μεγαλύτερον τοῦ 10 τοῖς ἑκατῶν. Πρὸς τοῦτο, ἡ Χώρα διηρέθη εἰς τρία μείζονα στρώματα, ἕκαστον τῶν ὁποίων ἐνεφάνιζεν ἴδιον ἐνδιαφέρον. Τὰ στρώματα ταῦτα ἦσαν:

A. Ἡ περιφέρεια τῆως Διοικήσεως Πρωτευούσης.

B. Αἱ πόλεις μὲ πληθυσμὸν κατὰ τὸ 1951 ἄνω τῶν 5.000 κατοίκων.

Γ. Αἱ ἀγροτικαὶ περιοχαί.

2. Περιφέρεια τῆως Διοικήσεως Πρωτευούσης. Διὰ τὴν Πρωτεύουσιν ὑπῆρχον χάρται, ἐμφανίζοντες τὰ ὄρια τῶν διαφόρων τμημάτων, οἱ ὁποῖοι καὶ ἐχρησιμοποιήθησαν κατὰ τὴν ἀπογραφήν. Βάσει τῆς γεωγραφικῆς κατανομῆς τῶν τμημάτων τούτων, ἡ τῆως Διοίκησις Πρωτευούσης διηρέθη εἰς τρία στρώματα, δι' ἕκαστον τῶν ὁποίων διετίθετο πλήρης χάρτης. Ἐξ ἑκάστου στρώματος ἐπελέγη τυχαίως μικρὸς ἀριθμὸς τμημάτων καὶ ἐζητήθη ἀπὸ τοῦ ἐρευνητῆς ὅπως καταρτίσουν τοὺς καταλόγους τῶν εἰς ταῦτα καταστημάτων. Ἐξ ἑκάστου τμήματος ἐπελέγη συστηματικὸν δεῖγμα καταστημάτων πρὸς ἔρευναν.

Ὁ κατωτέρω πίναξ παρέχει τὰ στοιχεῖα τοῦ δείγματος:

1. One of the main characters of interest was the proportion of establishments missed by the census interviewers. The sample design was made so that this proportion could be estimated with a coefficient of variation not exceeding ten per cent. The entire country was divided into three major parts, which were by themselves areas of special interest. These parts were:

A. Greater Athens

B. Towns with 1951 population exceeding 5,000

C. Rural Greece

2. Greater Athens. Maps were available for Greater Athens showing the boundaries of the various sections made use of in the Census. On the basis of the geographical spread of these sections, Greater Athens was divided into three strata, each stratum consisting of whole maps. From each stratum a few sections were selected at random for which investigators were asked to prepare lists of establishments. In each section a systematic sample of establishments was selected for interview. The table below gives information on the sample.

Στρώμα Stratum	Ἀριθμὸς τμημάτων εἰς τὸ στρώμα No. of sections in stratum (N _i)	Ἀριθμὸς τμημάτων εἰς τὸ δεῖγμα No. of sections in sample (n _i)	Κλάσμα δειγματο- ληψίας δι' ἔρευναν Sampling fraction for interview (f _i)	Ἀριθμὸς ἀπαιτου- μένων ἐρευνητῶν No. of interview- ers required
1	92	8	1/9	4
2	209	21	1/10	7
3	83	10	1/6	5
Σύνολον—Total	384	39		16

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 3 στρώμα (Κέντρον τῶν Ἀθηνῶν) ἐζητήθη παρ' ἑκάστου ἐρευνητοῦ ὅπως συγκεντρώσῃ πληροφορίας ἀπὸ τὸ ἐν πέμπτον (20%) τῶν καταστημάτων τὰ ὁποῖα περιλαμβάνοντο εἰς τὸ δειγματοληπτικὸν τμήμα, οἱ δὲ ἐρευνηταὶ κατενεμήθησαν τυχαίως μεταξὺ τῶν 5 ὑπο-δειγμάτων ἑκάστου τμήματος. Εἰς τὸ στρώμα ὑπ' ἀριθ. 2 οἱ 7 ἐρευνηταὶ κατενεμήθησαν εἰς τὰ 21 δειγματοληπτικὰ τμήματα κατὰ τρόπον τυχαῖον, οὕτως ὥστε ἕκαστος ἐρευνητῆς νὰ ἐργάζεται εἰς τρεῖς τομεῖς. Ἐπίσης ἕκαστος ἐρευνητῆς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 1 στρώμα εἰργάσθη εἰς δύο τμήματα, ἐπιλεγέντα τυχαίως ἐκ τῶν ὀκτὼ δειγματοληπτικῶν τμημάτων. Ἡ τεχνικὴ αὕτη ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὸν προσδιορισμὸν τοῦ μεγέθους τοῦ σφάλματος τῶν ἐρευνητῶν, προστιθεμένου εἰς τὴν διακύμανσιν τῶν ἐκτιμήσεων, διὰ τῆς μεθόδου τῶν συσχετιζομένων ἀπαντήσεων.

In stratum 3 (Central Athens) each interviewer was asked to collect information from twenty per cent of the sample establishments in each section, and the interviewers were allocated at random to the five subsamples in each section. In stratum 2 the seven interviewers were allocated to the 21 sample sections at random, each investigator working in 3 sections. Similarly, each interviewer in stratum 1 worked in two sections selected at random out of the eight sample sections. This technique was used to find out the contribution of the interviewers to the variance of the estimates by way of correlated responses.

3. Πόλεις. Αί 84 πόλεις διηρέθησαν εις πέντε στρώματα, επί τῆ βάσει τοῦ πληθυσμοῦ των κατὰ τὸ 1951. Τὸ μέγεθος ὅλων τῶν στρωμάτων ἦτο περίπου τὸ αὐτό. Ἐξ ἐκάστου στρώματος, ἐξαιρέσει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1, ἐπελέγησαν δύο πόλεις διὰ τὸ δείγμα. Ἐξ ἐκάστης πόλεως τοῦ δείγματος ἐπελέγησαν τυχαίως δύο τμήματα. Ἐξ τμήματα ἐπελέγησαν ἐκ τῆς πόλεως τοῦ πρώτου στρώματος. Κατηρτίσθησαν νέοι κατάλογοι τῶν καταστημάτων εις τὰ τμήματα τοῦ δείγματος καὶ διεξήχθη ἔρευνα ἐπὶ συστηματικοῦ δείγματος καταστημάτων ληφθέντος ἐξ ἐκάστου τμήματος. Λεπτομέρειαι τοῦ δείγματος παρέχονται κατωτέρω. Διὰ τὴν ἐργασίαν εις τὰς πόλεις ἀπητήθησαν δώδεκα ἐρευνηταί.

3. Towns. The eighty four towns were divided into five strata on the basis of their 1951 populations. The size of each stratum was made about the same. Except for stratum 1, two towns were selected in the sample from each stratum. From each sample town two sections were selected at random. However, six sections were selected from the town in the first stratum. Fresh lists were made of establishments in the sample sections and interviews were held with a systematic sample of establishments in each section. The details of the sample are given below. Twelve interviewers were required for work in the towns.

Στρώμα Stratum	Ἀριθμὸς πόλεων εις τὸ στρώμα No. of towns in stratum (N _i)	Ἀριθμὸς πόλεων εις τὸ δείγμα No. of towns in sample (n _i)	Ἀριθμὸς δειγματο- ληπτικῶν τομέων No. of sections in sample	Κλάσμα δειγματο- ληψίας δι' ἔρευνας Sampling rate for interview
1	1	1	6	1/6
2	4	2	4	1/4
3	10	2	4	1/3
4	20	2	4	1/3
5	49	2	4	1/2
Σύνολον—Total	84	9	22	

4. Ἀγροτικαὶ περιοχαί. Ἐφ' ὅσον ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν διαθέσιμων ἐρευνητῶν ἦτο 60, ἀπέμεινον 32 ἐρευνηταί διὰ τὴν ἐργασίαν εις τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον οἱ 50 νομοὶ τοῦ Κράτους ὁμαδοποιήθησαν καὶ ἀπετέλεσαν 32 μείζονας περιοχάς, αἱ δὲ περιοχαὶ αὗται ἐσχηματίσθησαν εις τρόπον ὥστε νὰ περιλαμβάνουν τὸν αὐτὸν περίπου ἀριθμὸν τμημάτων. Ἐξ ἐκάστης περιοχῆς ἐπελέγησαν τυχαίως δύο τμήματα πρὸς πλήρη ἀπογραφὴν τῶν εις ἐκάστον τούτων ὑπαρχόντων καταστημάτων. Ἐξ ἐκάστου δειγματοληπτικοῦ τμήματος ἐλήφθη συστηματικὸν δείγμα καταστημάτων πρὸς ἔρευναν. Εἰς μίαν περιοχὴν ἐπελέγησαν 4 τμήματα διὰ τὸ δείγμα.

Ἐν συνόλῳ, ἐκ τοῦ δείγματος ἐπελέγη τὸ ἓν ἑκατοστὸν τῶν καταστημάτων πρὸς νέαν ἔρευναν.

4. Rural Greece. As the total number of interviewers available for the survey was sixty, we are left with 32 interviewers for work in the rural areas. For this reason, the 50 nomos into which the country is divided were grouped to form 32 large areas. The areas were so formed that each contained about the same number of sections. From each area two sections were selected at random for listing completely the establishments in each section. A systematic sample of establishments was taken from each sample section for interview. In one area four sections were selected in the sample.

In all about one per cent of establishments were selected in the sample for reinterview.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΜΕΤΑΠΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ

Πίναξ 1Α. 'Ακαθάριστος διαφυγή καταστημάτων κατά την απογραφήν τής 15.11.1958
(βάσει στοιχείων τής μεταπογραφικής έρεύνης)

APPENDIX 2

PES SUMMARY TABLES

Table 1A. Gross under-enumeration of establishments in the Census (based on the PES)

Περιοχαι	Κατ' εκτίμησιν συνολικός αριθμός καταστημάτων	Κατ' εκτίμησιν διαφυγή	Κατ' εκτίμησιν ποσοστόν δια- φυγής	Τυπικόν σφάλμα του κατ' εκτίμη- σιν ποσοστού	Συντελεστής μετα- βλητικότητος του κατ' εκτίμησιν πο- σοστού	Area
	Estimated total number of estab- lishments	Estimated un- der-enumeration	Estimated pro- portion under- enumerated	Standard error of estimated proportion	Coefficient of varia- tion of estimated proportion	
	1	2	3	4	5	
Υπαιθρος χώρα.....	168.962	8.682	5,138%	0,657 %	12,7860%	Rural Greece
Πόλεις	133.614	6.946	5,198%	0,9398%	18,080 %	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.....	78.833	5.600	7,148%	0,7664%	10,7218%	Greater Athens
Σύνολον 'Ελλάδος ..	380.909	21.228	5,572%	0,4673%	8,3865%	All Greece

Πίναξ 1Β. 'Ακαθάριστος υπερ-εκτίμησις καταστημάτων κατά την απογραφήν τής 15.11.1958
(βάσει στοιχείων τής μεταπογραφικής έρεύνης)

Table 1B. Gross over-enumeration of establishments in the Census (based on the PES)

Περιοχαι	Κατ' εκτίμησιν συνολικός αριθμός καταστημάτων	Κατ' εκτίμησιν υπερ-εκτίμησις	Κατ' εκτίμησιν ποσοστόν υπερ- εκτιμήσεως	Area
	Estimated total number of estab- lishments	Estimated over- enumeration	Estimated pro- portion over- enumerated	
	1	2	3	
Υπαιθρος χώρα	168.962	2.581	1,52%	Rural Greece
Πόλεις	133.614	2.327	1,74%	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.....	78.833	1.020	1,30%	Greater Athens
Σύνολον 'Ελλάδος.....	380.909	5.928	1,55%	All Greece

Πίναξ 1Γ. Καθαρά διαφυγή καταστημάτων κατά την απογραφήν τής 15.11.1958
(βάσει στοιχείων τής μεταπογραφικής έρεύνης)

Table 1C. Net under-enumeration of establishments in the Census (based on the PES)

Περιοχαι	Κατ' εκτίμησιν συνολικός αριθμός καταστημάτων	Κατ' εκτίμησιν καθαρά διαφυγή	Κατ' εκτίμησιν ποσοστόν καθα- ρᾶς διαφυγής	Area
	Estimated total number of estab- lishments	Estimated net under-enumeration	Estimated pro- portion net under-enumerated	
	1	2	3	
Υπαιθρος χώρα.....	168.962	6.101	3,61%	Rural Greece
Πόλεις	133.614	4.619	3,46%	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.....	78.833	4.580	5,84%	Greater Athens
Σύνολον 'Ελλάδος.....	380.909	15.300	4,02%	All Greece

Πίναξ 2. Διαφυγοῦσα ἀπασχόλησις κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τῆς 15.11.1958
(βάσει στοιχείων τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης)

Table 2. Under-enumeration of employment in the Census (based on the PES)

Περιοχὰι	Κατ' ἐκτίμησιν συνολικὴ ἀπασχόλησις	Κατ' ἐκτίμησιν διαφυγὴ	Κατ' ἐκτίμησιν ποσοστὸν διαφυγῆς	Area
	Estimated total employment	Estimated under-enumeration	Estimated pro- portion under- enumerated	
	1	2	3	
Ἕγραιθος χώρα.....	253.662	11.957	4,71%	Rural Greece
Πόλεις	343.816	9.347	2,72%	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	277.472	7.293	2,63%	Greater Athens
Σύνολον Ἑλλάδος.....	874.950	28.597	3,27%	All Greece

Πίναξ 3Α. Σύγκρισις τῶν κατανομῶν συχνότητος τῶν διαφορῶν εἰς τὴν ἀπασχόλησιν, ὡς αὕτη προέκυψεν ἐκ τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης καὶ ἐκ τῆς τακτικῆς ἀπογραφῆς. (Στοιχεῖα διὰ τὴν 15ην Νοεμβρίου 1958)

Table 3A. Comparison of the frequency distributions of differences in employment obtained from the PES and the Census. (Data for 15 November 1958)

Μέγεθος διαφορᾶς Size of difference	Ἕγραιθος χώρα Συχνότης % Rural Greece Frequency %		Πόλεις Συχνότης % Towns Frequency %		Περιφέρεια Τ.Δ.Π. Συχνότης % Greater Athens Frequency %		Σύνολον Ἑλλάδος Συχνότης % All Greece Frequency %	
	1	2	3	4	5	6	7	8
-3 καὶ ὀλιγώτ. } and less }	6	0,40	10	0,82	19	2,14	35	0,98
-2	22	1,48	18	1,49	24	2,70	64	1,79
-1	132	8,92	135	11,17	141	15,89	408	11,41
0	1.063	71,74	823	68,14	498	56,15	2.384	66,65
1	211	14,23	177	14,66	133	15,00	521	14,56
2	32	2,16	26	2,15	37	4,17	95	2,65
3 καὶ περισ. } and more }	16	1,07	19	1,57	35	3,95	70	1,96
Σύνολον—Total..	1.482	100,00	1.208	100,00	887	100,00	3.577	100,00

Πίναξ 3Β. Σύγκρισις τῶν κατανομῶν συχνότητος τῶν διαφορῶν εἰς τὴν ἀπασχόλησιν, ὡς αὕτη προέκυψεν ἐκ τῆς μεταπογραφικῆς ἐρεύνης καὶ ἐκ τῆς τακτικῆς ἀπογραφῆς. (Στοιχεῖα διὰ τὴν 15ην Φεβρουαρίου 1958)

Table 3B. Comparison of the frequency distributions of differences in employment obtained from the PES and the Census. (Data for 15 February 1958)

Μέγεθος διαφορᾶς Size of difference	Ἕγραιθος χώρα Συχνότης % Rural Greece Frequency %		Πόλεις Συχνότης % Towns Frequency %		Περιφέρεια Τ.Δ.Π. Συχνότης % Greater Athens Frequency %		Σύνολον Ἑλλάδος Συχνότης % All Greece Frequency %	
	1	2	3	4	5	6	7	8
-3 καὶ ὀλιγώτ. } and less }	14	0,94	13	1,07	42	4,73%	69	1,93
-2	24	1,62	27	2,23	43	4,85%	94	2,63
-1	153	10,32	162	13,41	145	16,36%	460	12,87
0	1.031	69,57	783	64,82	478	53,89%	2.292	64,08
1	215	14,51	167	13,82	122	13,75%	504	14,09
2	32	2,16	34	2,82	37	4,17%	103	2,88
3 καὶ περισ. } and more }	13	0,88	22	1,83	20	2,25%	55	1,54
Σύνολον—Total..	1.482	100,00	1.208	100,00	887	100,00%	3.577	100,00

Πίναξ 4Α. Σύγκρισις εκτιμήσεων συνολικής απασχολήσεως, βάσει στοιχείων τακτικής απογραφής και μεταπογραφικής έρευνας διά καταστήματα περιληφθέντα εις την μεταπογραφικήν έρευναν

Table 4A. Comparison of estimates of total employment on the basis of original and check interviews for establishments included in the PES

Περιοχή—Area	Απασχόλησις κατά την 15 Νοεμβρίου 1958 Employment on 15 November 1958					Απασχόλησις κατά την 15 Φεβρουαρίου 1958 Employment on 15 February 1958				
	Απογραφή Census	Έρευνα PES	Διαφορά—Difference			Απογραφή Census	Έρευνα PES	Διαφορά—Difference		
			Αριθμός Number	%	Αρ/τυπικόν σφάλμα No/st. error			Αριθμός Number	%	Αρ/τυπικόν σφάλμα No/st. error
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Υπαιθρος χώρα } Rural Greece	251.176	233.656	17.520	6,97	** 3,35	219.279	211.722	7.557	3,45	1,74
Πόλεις—Townes } Περιφέρεια Τ.Δ.Π. } Greater Athens	321.401	312.602	8.799	2,74	1,01	302.943	287.967	14.976	4,9	1,35
Σύνολον Έλλάδος } All Greece	789.293	757.004	32.289	4,09	** 2,70	726.616	697.993	18.623	2,56	1,41

Πίναξ 4Β. Σύγκρισις εκτιμήσεων μέσης απασχολήσεως, βάσει στοιχείων τακτικής απογραφής και μεταπογραφικής έρευνας, διά καταστήματα περιληφθέντα εις την έρευναν

Table 4B. Comparison of estimates of average employment on the basis of original and check interviews for establishments included in the PES

Περιοχή	Μέση απασχόλησις κατά την 15 Νοεμ. 1958 Average employment on 15 Nov. 1958			Μέση απασχόλησις κατά την 15 Φεβρ. 1958 Average employment on 15 Febr. 1958			Area
	Απογραφή Census	Έρευνα PES	Διαφορά Difference	Απογραφή Census	Έρευνα PES	Διαφορά Difference	
	1	2	3	4	5	6	
Υπαιθρος χώρα	1,47	1,37	+ 0,10	1,28	1,23	+ 0,05	Rural Greece
Πόλεις	2,37	2,30	+ 0,07	2,23	2,12	+ 0,11	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	2,67	2,59	+ 0,08	2,39	2,44	- 0,05	Greater Athens
Σύνολον Έλλάδος	2,04	1,95	+ 0,09	1,87	1,80	+ 0,07	All Greece

Πίναξ 5Α. Σύγκρισις αποτελεσμάτων του τεθέντος κωδικού αριθμού κλάδου οικονομικής δραστηριότητας, βάσει στοιχείων τακτικής απογραφής και μεταπογραφικής έρευνας, διά καταστήματα περιληφθέντα εις την έρευναν

Table 5A. Comparison of results on activity code on the basis of original and check interviews for establishments in the PES (absolute numbers)

Περιοχή	Κατ' εκτίμησιν συνολικός αριθμός καταστημάτων Estimated total number of establishments	Κατ' εκτίμησιν αριθμός κωδικογρ. κατ/των, εις τὰ ὅποια συμφωνεῖ ὁ 5ψήφιος κωδικός αριθμός Estimated number identical up to 5 digits	Κατ' εκτίμησιν αριθμός κωδικογρ. κατ/των, εις τὰ ὅποια συμφωνοῦν μόνον τὰ 3 πρῶτα ψηφία Estimated number identical up to 3 digits only	Κατ' εκτίμησιν αριθμός κωδικογρ. κατ/των, εις τὰ ὅποια δὲν συμφω- νοῦν τὰ 3 πρῶτα ψηφία Estimated number not identical up to 3 digits	Area
	1	2	3	4	
	Υπαιθρος χώρα	154.858	133.369	9.149	
Πόλεις	119.123	97.054	9.806	12.263	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	65.721	52.514	6.602	6.605	Greater Athens
Σύνολον Έλλάδος	339.702	282.937	25.557	31.208	All Greece

Πίναξ 5B. Σύγκριση αποτελεσμάτων του τεθέντος κωδικού αριθμού, βάσει στοιχείων της τακτικής απογραφής και της μεταπογραφικής έρευνας, δια καταστήματα περιληφθέντα εις την έρευναν

Table 5B. Comparison of results on activity code on the basis of original and check interviews for establishments in the PES (percentage figures)

Περιοχή	Σύνολον	Συμφωνούντων και των 5 ψηφίων %	Συμφωνούντων μόνον των 3 πρώτων ψηφίων %	Μη συμφωνούντων εις τα 3 πρώτα ψηφία %	Area
	Total	Identical up to 5 digits %	Identical up to 3 digits only %	Not identical up to 3 digits %	
	1	2	3	4	
Υπαίθριος χώρα	100	86,1	5,9	8,0	Rural Greece
Πόλεις	100	81,5	8,2	10,3	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	100	79,9	10,0	10,1	Greater Athens
Σύνολον Έλλάδος . . .	100	83,3	7,5	9,2	All Greece

Πίναξ 6A. Ίδρύσεις καταστημάτων, βάσει στοιχείων μεταπογραφικής έρευνας

Table 6A. Births of establishments based on data of the PES

Περιοχή	Κατ' εκτίμησην συνολικός αριθμός καταστημάτων κατά την απογραφήν	Κατ' εκτίμησην αριθμός ιδρυθέντων καταστημάτων εις 7/3 μηνός (ή εις 70 ημέρας)	Κατ' εκτίμησην αριθμός μηνιαίως ιδρυομένων καταστημάτων	Κατ' εκτίμησην ποσοστόν μηνιαίως ιδρυομένων καταστημάτων %	Area
	Estimated total number of establishments in the Census	Estimated number of establishments born in 7/3 months	Estimated number of establishments born per month	Estimated proportion born per month %	
	1	2	3	4	
Υπαίθριος χώρα	170.864	1.903	815	0,47	Rural Greece
Πόλεις	135.768	2.157	923	0,68	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	81.260	2.928	1.255	1,55	Greater Athens
Σύνολον Έλλάδος	387.892	6.988	2.993	0,77	All Greece

Πίναξ 6B. Διαλύσεις καταστημάτων, βάσει στοιχείων της μεταπογραφικής έρευνας

Table 6B. Deaths of establishments based on data of the PES

Περιοχή	Κατ' εκτίμησην συνολικός αριθμός καταστημάτων κατά την απογραφήν	Κατ' εκτίμησην αριθμός καταστημάτων διαλυομένων εις 7/3 μηνός (ή εις 70 ημέρας)	Κατ' εκτίμησην αριθμός μηνιαίως διαλυομένων καταστημάτων	Κατ' εκτίμησην ποσοστόν μηνιαίως διαλυομένων καταστημάτων %	Area
	Estimated total number of establishments in the Census	Estimated number of establishments dying within 7/3 months	Estimated number of establishments dying per month	Estimated proportion of establishments dying per month %	
	1	2	3	4	
Υπαίθριος χώρα	170.864	728	312	0,18	Rural Greece
Πόλεις	135.768	1.205	517	0,38	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	81.260	1.377	590	0,73	Greater Athens
Σύνολον Έλλάδος	387.892	3.310	1.419	0,37	All Greece

Πίναξ 6Γ. Διαφορά Ιδρύσεων και διαλύσεων καταστημάτων (βάσει της μεταπογραφικής έρευνας)
 Table 6C. Balance of births and deaths of establishments (based on data of the PES)

Περιοχή	Κατ' εκτίμησην συνολικός αριθμός καταστημάτων κατά την άπογραφήν Estimated total number of establishments in the Census	Κατ' εκτίμησην αριθμός καθαρών ιδρύσεων κατά την διάρκεια των 7/3 μηνός (ή εις 70 ημέρας) Estimated number of net births during 7/3 months	Κατ' εκτίμησην αριθμός καθαρών ιδρύσεων κατά μήνα Estimated number of net births per month	Κατ' εκτίμησην καθαρόν ποσοστόν ιδρύσεων κατά μήνα Estimated proportion of net births per month (%)	Area
	1	2	3	4	
Υπαιθρος Χώρα	170.864	1.175	503	0,29	Rural Greece
Πόλεις	135.768	952	406	0,30	Towns
Περιφέρεια Τ.Δ.Π.	81.260	1.551	665	0,82	Greater Athens
Σύνολον Ελλάδος.....	387.892	3.678	1.574	0,40	All Greece



